

УДК 159.99

Банщикова Татьяна Николаевна, Моросанова Варвара Ильинична

## КРОССКУЛЬТУРНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ОСОБЕННОСТЯХ ВЗАИМОСВЯЗИ РЕГУЛЯТОРНЫХ ПРОЦЕССОВ И АДАПТИРОВАННОСТИ СТУДЕНТОВ К УСЛОВИЯМ ОБУЧЕНИЯ В ВУЗЕ<sup>1</sup>

*В статье представлены основные результаты исследования взаимосвязи осознанной саморегуляции с адаптированностью к учебной группе и учебной деятельности российских студентов, студентов из дальнего и ближнего зарубежья. На первом этапе исследования были выявлены особенности адаптированности студентов к условиям обучения в университете, на втором – исследовались особенности регуляторных процессов у респондентов, принадлежащих к разным культурным сообществам. На третьем – осуществлен поиск возможных связей основных показателей адаптированности с показателями осознанной саморегуляции. Было выяснено, что культура этноса и региональные особенности, представленные в традициях и обычаях, задают основной вектор и эталоны субъективного оценивания значимости социального пространства индивида. В исследовании проблемы саморегуляции в ситуации адаптации к новой социокультурной среде установлены новые факты: саморегуляция является одним из существенных факторов в ситуации адаптации студентов к новой учебной группе и учебной деятельности.*

**Ключевые слова:** адаптация, осознанная саморегуляция, аккультурация, студенты, иностранные студенты дальнего зарубежья, иностранные студенты ближнего зарубежья.

**Tatiana Banshchikova, Varvara Morosanova**  
**CROSS-CULTURAL DIFFERENCES PECULIARITIES OF THE INTERDEPENDENCE  
 OF REGULATORY PROCESSES AND ADAPTATION OF STUDENTS  
 TO THE CONDITIONS OF TRAINING IN THE UNIVERSITY**

*The article presents the main results of the study of the relationship between self-regulation and the adaptation to the training group and the educational activities of Russian students, students from distant and near abroad. At the first stage of the study, the peculiarities of the students' adaptation to the conditions of study at the university were established, and the second one explored the peculiarities of regulatory processes among respondents belonging to different cultural communities. At the third stage, a search was made for possible links between the main indicators of adaptation and the indicators of conscious self-regulation. It was established that the ethnos culture and regional features, represented in traditions and customs, set the basic vector and standards of subjective evaluation of the importance of the social space of the individual. In the study of the problem of self-regulation in the situation of adaptation to a new socio-cultural environment new facts are established: self-regulation is one of the essential factors in the situation of students' adaptation to a new training group and educational activity.*

**Key words:** adaptation, conscious self-regulation, acculturation, students, foreign students of foreign countries, foreign students of the near abroad.

Особенности современной социальной действительности характеризуются масштабом и высоким темпом социально-экономических изменений, интенсивностью процессов взаимодействия культур, этносов, народов, взаимовлиянием разнородных культурных систем, обуславливая необходимость быстрой адаптации человека к миру перемен, к новым социокультурным условиям. Актуальной становится проблема изучения роли осознанной саморегуляции как целенаправленного процесса управления всеми видами внешней и внутренней активности, ресурсами, направленными на построение модели окружающего мира и оптимальной адаптации к ней. Данная проблема активно

<sup>1</sup> Работа выполнена при финансовой поддержке РФФИ, проект № 17-06-00804 «Осознанная саморегуляция и совпадающее поведение в условиях адаптации студентов к новой социокультурной среде: общие закономерности и кросскультурные различия»

рассматривается в работах многих современных отечественных (Л. Г. Дикая, А. Б. Леонова, Д. А. Леонтьев, В. И. Моросанова, А. О. Прохоров, Е. А. Сергиенко, В. М. Ялтонский и др.) и зарубежных (Р. Баумайстера, Ч. Карвера и М. Шейера, А. Кребер, Дж. Мердок, Э. Хейм, Л. Мерфи и др.) психологов.

Саморегуляция личности детерминирована культурой и опытом исторического развития. Кросскультурные особенности как компоненты различных аспектов активности субъекта являются факторами выбора механизма саморегуляции [1]. Процессы аккультурации связаны со сложностями конкретного выбора личностных ориентиров регуляции своего поведения и самосознания, а также с разнонаправленными способами жизнедеятельности других людей. В этом контексте изучение особенностей саморегуляции в ситуации адаптации к новой социокультурной среде должно быть тесно связано с изучением факторов, имеющих культурную обусловленность: традициями, нормами и ценностями конкретной культурной общности. Особенности саморегуляции в ситуации адаптации не могут рассматриваться вне социокультурного контекста.

Цель исследования – выявить кросскультурные различия в осознанной саморегуляции на выборке студентов из дальнего, ближнего зарубежья и студентов из республик СКФО, установить связь выявленных особенностей с результатами преодоления аккультурационного стресса в ситуации адаптации к новой социокультурной среде.

В эмпирическую выборку исследования вошли 1 482 студента: из дальнего зарубежья (ДЗ) – Ангола, Ирак, Сирия, Йемен, Замбия, Тунис, Мозамбик, Конго, Гана, Ангола и др. (129 респондентов), ближнего зарубежья (БЗ) – Таджикистан, Азербайджан, Узбекистан, Туркмения, Кыргызская Республика и др. (508 респондентов), а также российские обучающиеся (РФ), в том числе и из республик Северо-Кавказского федерального округа (СКФО) 845 респондентов.

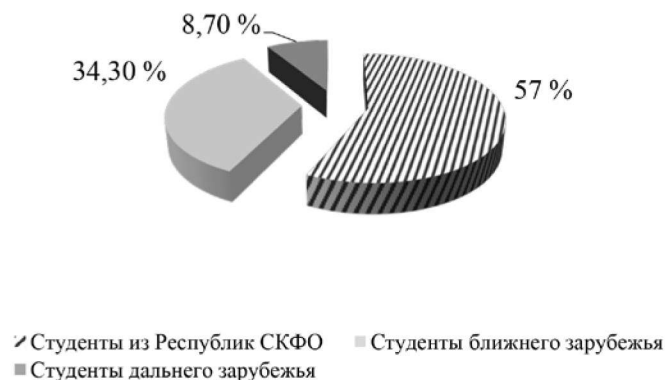


Рис. Выборка респондентов

Сбор эмпирических данных проводился посредством следующих методик:

1. Опросник «Стиль саморегуляции поведения» (ССПМ). Многошкальная опросная методика В. И. Моросановой [2] позволяет установить степень развития осознанной саморегуляции, компонентами которой являются такие регуляторные процессы, как: планирование, моделирование, программирование, оценка результатов, а также гибкость, самостоятельность и «общий уровень саморегуляции».
2. Методика «Адаптированность студентов в вузе» Т. Д. Дубовицкой [3] применялась для выявления студентов, испытывающих трудности в адаптации к группе и к учебной деятельности. В методике представлены 16 суждений, по отношению к которым студенты должны выразить степень своего согласия. Обработка результатов позволяет получить баллы по каждой шкале: адаптированность к учебной группе и адаптированность к учебной деятельности.
3. Обработка полученных данных проводилась с использованием однофакторного дисперсионного анализа (ANOVA), корреляционного анализа (по К. Пирсону).

Первой, решаемой в настоящем исследовании задачей стало сравнение адаптированности российских студентов, студентов из дальнего и ближнего зарубежья к учебной группе и учебной деятельности в новой социокультурной среде. Результаты исследования показывают достоверно значимые различия средних значений между выборками (см. таблицу 1). Так, российские студенты имеют высокие показатели по шкале адаптированности к учебной группе и учебной деятельности. Это свидетельствует о том, что большинство студентов чувствуют себя в группе комфортно, легко находят общий язык с однокурсниками, групповые нормы и правила ими приняты, при необходимости легко обращаются за помощью к преподавателю, свободно выражают свои мысли, могут проявлять свою индивидуальность и способности на занятиях.

Таблица 1

Показатели адаптированности студентов к условиям обучения в вузе

Показатели адаптации	Студенты РФ	Студенты ближнего зарубежья	Студенты дальнего зарубежья	P (вероятность нулевой гипотезы)
	Значения средних арифметических			
Адаптированность к учебной группе	12,4	11,2	9,5	0,0001
Адаптированность к учебной деятельности	11,0	9,5	8,9	0,0003

Студенты из ближнего зарубежья относительно легко адаптируются к учебной группе, но испытывают трудности в адаптации к учебной деятельности.

Студенты из дальнего зарубежья имеют низкий уровень адаптированности как к учебной группе, так и учебной деятельности. Данные показатели свидетельствуют о трудностях, которые испытывают студенты в общении с однокурсниками. Такие молодые люди, как правило, держатся в стороне, проявляют сдержанность в отношениях. Они с трудом разделяют принятые в группе нормы и правила, не встречают понимания и принятия своих взглядов со стороны однокурсников. Невысокие показатели по шкале адаптированности к учебной деятельности свидетельствуют о том, что студентам сложно осваивать учебные предметы и выполнять учебные задания, им трудно отвечать на занятиях, выражать свои мысли.

Трудности в адаптации к учебной деятельности связаны в первую очередь с недостаточной языковой подготовкой, имеющимися различиями в системах образования, в частности в системе контроля знаний, в организации учебного процесса.

Трудности в адаптации к учебной группе связаны с освоением нового социального и культурного пространства университета и региона, в котором проходит обучение, с преодолением языковых барьеров в процессе межличностного общения как внутри межнациональной учебной группы, так и в коммуникациях с преподавателями и сотрудниками университета. Культурные традиции и региональные особенности играют немаловажную роль в формировании адаптационных навыков иностранных обучающихся. Слабое знание особенностей русского менталитета и норм этикета зачастую приводит к конфликтам студентов-иностранцев с местным населением, с российскими студентами. Процесс аккультурации требует достаточно длительного времени.

На следующем этапе исследования был проведен сравнительный анализ сформированности регуляторных процессов у респондентов из дальнего, ближнего зарубежья и российских респондентов, в том числе и из республик СКФО. При сравнении результатов между выборками респондентов получены статистически значимые различия по шкалам ССПМ «Моделирование» ( $p = 0,0325$ ), «Гибкость» ( $p = 0,0013$ ) и «Общий уровень саморегуляции» ( $p = 0,0013$ ). Следует отметить, что для российских студентов, студентов ближнего зарубежья характерен гармоничный или сглаженный профиль саморегуляции – все показатели саморегуляции имеют средний уровень выраженности (см. таблицу 2).

Таблица 2

## Сравнение средних значений показателей осознанной саморегуляции

Шкалы саморегуляции	Студенты РФ	Студенты ближнего зарубежья	Студенты дальнего зарубежья	<i>p</i>
Планирование	5,8	6,0	4,7	
Моделирование	5,3	4,8	4,3	<b>0,0325</b>
Программирование	5,6	5,9	4,8	
Оценивание результатов	5,5	5,2	4,8	
Гибкость	6,3	6,4	4,5	<b>0,0013</b>
Самостоятельность	5,3	5,2	4,4	
ОУрС	28,6	28,5	23,3	<b>0,0013</b>

Исключение составляют студенты дальнего зарубежья. Шкалы «Программирование» ( $\mu = 4,8$ ), «Гибкость» ( $\mu = 4,5$ ) и «Общий уровень саморегуляции» ( $\mu = 23,2$ ) имеют низкие показатели средних значений, что позволяет сделать следующие выводы (наши наблюдения подтверждают полученные результаты).

Данная группа студентов в быстро меняющейся обстановке чувствует себя неуверенно, импульсивно (путь проб и ошибок), не могут самостоятельно сформировать программу предстоящей деятельности. Возникающие регуляторные сбои приводят к неудачам в учебной деятельности, во взаимодействии с одногруппниками, преподавателями. Что естественно в ситуации аккультурационного стресса, в ситуации адаптации к новой социокультурной среде. Кроме того, студенты дальнего зарубежья очень чувствительны к мнению окружающих, во всех неудачах видят дискриминационную составляющую.

На третьем этапе исследования была проанализирована взаимосвязь показателей саморегуляции и адаптации. Искомые связи между переменными выявлялись путем применения корреляционного анализа (по К. Пирсону) показателей методики ССПМ (планирование, моделирование, программирование, оценивание результатов, гибкость, самостоятельность, общий уровень саморегуляции) с показателями методики «Адаптированность студентов в вузе» (адаптированность к учебной группе, адаптированность к учебной деятельности). Результаты корреляционного анализа по шкалам тестов представлены в таблицах 3–5.

Таблица 3

## Результаты взаимосвязи шкал саморегуляции с показателями адаптированности российских студентов

	<i>Пл</i>	<i>М</i>	<i>Пр</i>	<i>Ор</i>	<i>Г</i>	<i>С</i>	<i>ОУрС</i>
Адаптированность к учебной группе		0,24		0,19	0,29		0,27
Адаптированность к учебной деятельности		0,36	0,20	0,30	0,27		0,37

Примечания: условные обозначения показателей саморегуляции: *Пл* – планирование; *М* – моделирование; *Пр* – программирование; *Ор* – оценка результатов; *Г* – гибкость; *С* – самостоятельность, *ОУрС* – общий уровень саморегуляции.

Для российских студентов значимые положительные связи установлены по шкалам «Моделирование», «Оценка результатов», «Гибкость», «Общий уровень саморегуляции». В ситуации адаптации к учебной группе и учебной деятельности данные студенты способны адекватно оценивать внешние и внутренние значимые условия как в текущей ситуации, так и в перспективном будущем,

у них достаточно устойчивы субъективные критерии оценки результатов своей деятельности, они способны при возникновении непредвиденных обстоятельств адаптироваться к изменению условий. Сформированность осознанной регуляции позволяет им легче, быстрее адаптироваться и к учебной группе, и к учебной деятельности в относительно новой для них социокультурной среде.

Таблица 4

**Результаты взаимосвязи шкал саморегуляции  
с показателями адаптированности студентов ближнего зарубежья**

	<i>Пл</i>	<i>М</i>	<i>Пр</i>	<i>Ор</i>	<i>Г</i>	<i>С</i>	<i>ОУрС</i>
Адаптированность к учебной группе	0,24	0,45	0,39	0,22	<b>0,60</b>		0,45
Адаптированность к учебной деятельности	0,28	0,49	0,55	0,25	<b>0,51</b>		0,58

*Примечания: условные обозначения показателей саморегуляции: Пл – планирование; М – моделирование; Пр – программирование; Ор – оценка результатов; Г – гибкость, С – самостоятельность, ОУрС – общий уровень саморегуляции.*

В группе респондентов из ближнего зарубежья по всем шкалам ССПМ установлены значимые корреляционные связи с показателями адаптации. Наиболее выраженные связи установлены со шкалой «Гибкость». Пластичность регуляторных процессов позволяет молодым людям в ситуации возникновения непредвиденных обстоятельств легко перестраивать планы и программы исполнительских действий и поведения, своевременно вносить соответствующую коррекцию. Гибкость регуляторики позволяет адекватно реагировать на изменения, касающиеся межличностных отношений. Решение учебных задач затруднено в первую очередь из-за недостаточной языковой подготовки. Для установления межличностных отношений достаточно невербальных сигналов и элементарных знаний русского языка, для презентации знаний по предметам необходимо владение специальной терминологией. Студенты из республик СНГ, к сожалению, не владеют и английским языком, на котором выстраивается обучение студентов из дальнего зарубежья.

Таблица 5

**Результаты взаимосвязи шкал саморегуляции  
с показателями адаптированности студентов дальнего зарубежья**

	<i>Пл</i>	<i>М</i>	<i>Пр</i>	<i>Ор</i>	<i>Г</i>	<i>С</i>	<i>ОУрС</i>
Адаптированность к учебной группе	0,21	-0,37					
Адаптированность к учебной деятельности			-0,20	0,25		-0,44	-0,32

*Примечания: условные обозначения показателей саморегуляции: Пл – планирование; М – моделирование; Пр – программирование; Ор – оценка результатов; Г – гибкость, С – самостоятельность, ОУрС – общий уровень саморегуляции.*

По результатам анализа взаимосвязи регуляторных процессов и процессов адаптации у респондентов из дальнего зарубежья было установлено, что положительная значимая корреляция (пусть и относительно слабая) установлена по таким шкалам ССПМ, как «Планирование» ( $r = 0,21$ ) и «Оценка результатов» ( $r = 0,251$ ). Попытки осознанно планировать совместную с одногруппниками деятельность позволяют преодолевать трудности, связанные с адаптацией к учебной группе. Оценки испытуемыми себя, результатов своей деятельности и поведения позволяют добиваться пусть неустойчивых, но положительных результатов в учебной деятельности. Однако при увеличении объема учебных заданий резко ухудшается качество ее результатов, т. к. критерии успешности неустойчивы. В исследовании установлены множественные отрицательные связи (умеренные  $r = 0,37-0,44$ ) осознанной саморегуляции с адаптированностью студентов к учебной группе и учебной деятельности.

Можно предположить, что слабая сформированность процессов моделирования, программирования, низкие показатели самостоятельности приводят к неадекватной оценке значимых внутренних условий и внешних обстоятельств, обуславливая проявления у таких студентов импульсивности, несамостоятельности, действий путем проб и ошибок. Все это приводит к необходимости посторонней помощи, сопровождения таких студентов как со стороны одногруппников, так и со стороны профессорско-преподавательского состава. Зависимость от посторонней помощи хоть и приводит к регуляторным сбоям, но позволяет относительно оптимально адаптироваться к учебной группе и условиям учебной деятельности.

Таким образом, проведенное исследование позволило продвинуться в решении актуальной проблемы современного образования – выявление психологических факторов, обеспечивающих успешность адаптации студентов к учебной группе и учебной деятельности. В исследовании было установлено, что регуляторные процессы имеет отличия у респондентов дальнего, ближнего зарубежья и российских респондентов.

Культура этноса и региональные особенности, представленные в традициях и обычаях, задают основную вектор и эталоны субъективного оценивания значимости социального пространства индивида.

Сопоставление показателей саморегуляции и адаптации отразило стабильность проявления связей между большинством показателей. Обращает на себя внимание то, что наиболее высокая положительная связь адаптации наблюдается с показателем «Общий уровень саморегуляции», что убедительно подтверждает наличие тесной взаимосвязи развития этих двух явлений. Соответственно, находит подтверждение положение, что саморегуляция является одним из существенных факторов в ситуации адаптации студентов к новой учебной группе и учебной деятельности.

#### *Литература*

1. Банщикова Т. Н. Кросс-культурный подход к исследованию психологических механизмов саморегуляции в ситуации межкультурного взаимодействия // Известия Волгоградского технического университета. Серия «Проблемы социально-гуманитарного знания». Вып. 18. 2014. № 16 (143).
2. Моросанова В. И. Опросник «Стиль саморегуляции поведения» (ССПМ). Руководство. М.: Когито-Центр, 2004.
3. Дубовицкая Т. Д., Крылова А. В. Методика исследования адаптированности студентов в вузе // Психологическая наука и образование: электронный журнал. 2010. № 2. URL: [www.psyedu.ru](http://www.psyedu.ru).